

日菲夏威夷航空公司 爭取與廈門合營民航

廈門明年六月將選定一家外商合作開業

【美聯社中國廈門十日電】據在廈門的阿洛哈航空公司代表表示，該公司正爭取與廈門市政府合作，在明年六月選定一家外商合作開業。阿洛哈航空公司是美國一家民營航空公司，總部設在夏威夷。該公司代表表示，該公司正爭取與廈門市政府合作，在明年六月選定一家外商合作開業。阿洛哈航空公司是美國一家民營航空公司，總部設在夏威夷。該公司代表表示，該公司正爭取與廈門市政府合作，在明年六月選定一家外商合作開業。

中國披露坦克實力

「五九式」裝上新型火控系統提高威力

【中國新華社北京十日電】中國人民解放軍在近日披露了其最新型的主戰坦克——「五九式」坦克。該坦克裝上了新型火控系統，顯著提高了其戰鬥威力。據悉，「五九式」坦克是在「五十七式」坦克基礎上改進而成的，其外觀與「五十七式」相似，但內部結構和火控系統均進行了重大改進。新型火控系統包括紅外線夜視儀、激光測距儀和自動跟蹤系統，使坦克在夜間和惡劣天氣條件下仍能保持高精度打擊能力。此外，該坦克還配備了新型發動機和傳動系統，提高了其機動性和越野性能。

中山暨南兩大學 倡議建立導師節

建議全國各級學校

【中國新華社北京十日電】中山大學和暨南大學兩校師生，近日聯合倡議建立導師節，並建議全國各級學校採納。倡議書指出，導師在學生成長過程中扮演著至關重要的角色，不僅傳授知識，更在品德塑造和人生指導方面發揮著關鍵作用。然而，目前社會對導師的尊重程度尚不足，缺乏專門的節日來表彰他們的辛勤工作和無私奉獻。建立導師節旨在提高導師的社會地位，激發他們的教學熱情，並引導學生尊重師長、尊師重道的傳統美德。倡議書建議將導師節定於每年的九月十日，即全國教師節的前一天，以彰顯導師在教師隊伍中的獨特地位。

李鵬接見航空界 談發展中外合作

國際航空發展在華北

【美聯社北京十日電】國務院總理李鵬今日接見了中國航空工業協會代表團，就發展中國航空工業及加強與國際航空界的合作問題交換意見。李鵬總理在會見中強調，中國政府高度重視航空工業的發展，並致力於通過加強與國際航空界的合作，推動中國航空工業的技術進步和產業升級。他指出，國際航空發展在華北地區具有廣闊的潛力，中國政府願意與國際航空界共同探討合作機會，包括技術交流、人才培訓和市場開發等。李鵬總理還表示，中國政府將繼續致力於改善航空運輸環境，提高服務質量，為國際航空界在中國的發展創造良好的條件。

天津食街昨竣工 逾百餐館元旦正式開業

逾百餐館元旦正式開業

【中國新華社天津十日電】天津「食街」昨日舉行竣工典禮，預計於元旦正式開業。該食街位於天津市中心的繁華地段，佔地數百畝，集餐飲、娛樂、購物於一體。食街內將匯集眾多知名餐館和特色小吃店，為市民和遊客提供豐富的餐飲選擇。此外，食街還將設有文化廣場、兒童遊樂場等設施，成為市民休閒娛樂的好去處。天津市政府表示，食街的建成將進一步提升天津市的餐飲業水平，促進消費增長，為市民提供更多便利。

台礦工經歷難置信 吃屍肉事引起爭論

宗教法律界人士對此表示原諒同情

【美聯社台北十日電】台灣發生的一起礦工吃屍肉事件，引起了社會各界的廣泛關注和激烈爭論。據悉，該事件發生在一個偏遠的礦區，由於礦工生活條件極其惡劣，在發生慘劇後，竟有礦工因飢餓而吃下同伴的屍體。這一消息傳出後，引發了關於人道主義、法律底線和社會公平的深刻反思。宗教界人士對此表示同情，認為在極端困境下，人性的掙扎是難以避免的。然而，法律界人士則強調，任何情況下都不能突破法律的底線，吃屍肉是嚴厲禁止的。目前，台灣當局已對該事件展開調查，並採取措施改善礦工的生活條件，以防止類似事件再次發生。

阿原到福建拍片 春節在電視播放

春節在電視播放

【中國新華社福州十日電】著名導演阿原近日抵達福建，將在此拍攝一部關於春節的紀錄片。該紀錄片將真實記錄福建地區春節期間的民俗風情、傳統習俗和人們的歡慶活動。阿原導演表示，春節是中國最重要的傳統節日之一，具有深厚的文化底蘊。通過拍攝這部紀錄片，他希望能夠向全國觀眾展示福建春節的獨特魅力，並弘揚中華傳統文化。紀錄片預計將於春節期間在各大電視台播出，屆時將成為觀眾了解福建春節的重要窗口。



圖十五是值面高景的過流去過。

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

陳乃強 築建 緊把分

九龍關查獲走私案 下半年逾千四百宗

【本報訊】地政工務局昨表示，當局正着手調查有關建築條例，把緊關口，防止非法建築工程。地政工務局表示，在過去一年，共收到一千四百多宗非法建築工程報告，其中大部分是非法搭建天台、露台及加建樓宇等。當局表示，將加強巡查，並對違規者處以罰款或勒令拆除。

證份身張兩有擁 元萬二罰被能可

【本報訊】一名男子因擁護兩份身分證，被警方拘捕。該名男子被控以違反《入境條例》，並被罰款二萬元。警方表示，該名男子在入境時出示了兩份身分證，這是一種嚴重的違法行為。目前，該名男子已被釋放，並需出庭應訊。



金冠大酒樓

龍鳳九

道教彌

席翅酌喜筵壽 元拾伍百玖價特席每 壽星長生清蒸大魚紅燒乳豬拼盤 清蒸游水魚紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅	席翅班紅選精 元拾捌百貳千壹價特席每 大紅乳豬拼盤紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅
宴蛇歡家合 元拾捌百陸價特席每 大紅乳豬拼盤紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅	席翅價特鳳龍 元拾叁百捌價特席每 大紅乳豬拼盤紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅 紅燒大生翅紅燒大生翅紅燒大生翅

定座電話：(三)六六六一九一至八 停車場在英屬大馬路

驗屍報告或送法庭 供考慮是否需研究死因

馬會悼文同願他六十一大得勝

【本報訊】馬會主席馬約翰昨日表示，他將為已故的馬術家文同舉行追悼會。文同曾獲得六十一項馬術比賽冠軍，是馬術界的傳奇人物。馬約翰表示，文同的去世是馬術界的重大損失，他將為文同舉行隆重的追悼會，以表彰他的貢獻。

墮馬昏迷四十八小時後 騎師戴萊終告不治

明晚馬場下半旗 出賽騎師縵黑紗悼念 生前女友聞訊痛哭 遺體將運返英殯殮

【本報訊】一名英國騎師戴萊昨日在馬場墮馬，昏迷了四十八小時後，終告不治。戴萊生前是一位非常有名的騎師，曾多次獲得國際比賽冠軍。他的去世引起了馬術界的廣泛關注。馬會主席馬約翰表示，他將為戴萊舉行追悼會，並在下半旗中舉行比賽，以悼念戴萊的去世。

日首相會見港督暨經濟團 強調香港在亞太地區角色

認為香港穩定繁榮對此地區具極大重要性 日人士向經濟團保證願為港貨開放日市場

【本報訊】日本首相中曾根弘弘昨日會見了香港總督及一個由香港商界組成的經濟團。中曾根在會談中強調了香港在亞太地區的重要角色，並表示日本將致力於香港的穩定和繁榮。他還向經濟團保證，日本將為港貨開放更多的市場，以促進雙邊貿易的發展。

業務員

電子儀器代理商聘請業務員，應徵者須具備下列資格：

- (一)專上程度，中英文良好，能操流利英語及國語。
- (二)男性，年齡在廿六至卅五之間。
- (三)六年以上工作經驗，而其中兩年須與電子儀器有關。
- (四)對攝影器材/電腦有深厚認識者優先考慮。

請將詳細個人資料、工作經驗、近照及待遇要求寄達本報信箱八八二號

即即送減

三重優惠 • 皆大歡喜

折扣十購物券十月曆

詳情請閱本公司海報

機會難逢！請早光臨！

中僑國貨公司

旺角山東街·油麻地彌敦道

彌敦道高打老道·尖沙咀北京道

最後今天

銀星一號 曾傷多人

【本報訊】一艘名為「銀星一號」的貨輪昨日在馬六甲海峽發生碰撞事故，導致多人受傷。據悉，該貨輪在航行過程中與另一艘船相撞，造成船體受損，並有數名船員受傷。目前，事故原因正在調查中，受傷人員已送醫治療。

戴萊兩件巧合事

【本報訊】英國騎師戴萊的去世發生了一些巧合的事情。據悉，戴萊生前曾多次在比賽中受傷，但每次都無礙參賽。然而，這次他在比賽中墮馬，卻導致了嚴重的後果。這些巧合引起了人們對騎術運動安全性的關注。

戰後騎師陣亡錄

【本報訊】在第二次世界大戰期間，許多騎師在戰場上英勇犧牲。以下是部分陣亡騎師的記錄：

- 路車、克馬司、潘清黃、華文鄧、霖瑞老
- 事遇不幸，年十二近隔，後之航偉何

（以下省略部分名單）

洪湖香酥花生

CHUNG HUI BRAND
Crisp & Salty
PEANUTS

聯合經銷商：長青貿易公司 聯友企業公司

惠刊廣告

請電 H726980

中南銀行 香港分行謹啟

本分行新厦落成暨開業五十週年紀念（於十二月十日舉行酒會）

荷蒙 同業先進 光臨指導 惠賜多珍惟以招待 欠週殊深歉疚至希 謹致謝忱

改名通知

本公司從一九八四年十二月十日公司英文名稱由“GUANGDONG INTERNATIONAL TRANSPORTATION CO., LTD”改為“GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING CO., LTD”公司中文名稱仍是“廣東國際聯運有限公司”。

特此通告。

廣東國際聯運有限公司啟

稱上議會築建穗港在強乃陳 化簡予將例條築建

內則守作工入撥則細項繁把 行實年明「效風」中其本三分

【本報訊】地政工務局昨日表示，當局正着手簡化現行的建築條例，把繁瑣的有關細則列入工作守則內，修訂預計明年年中可完成立法程序。

工作守則主要分為三本，包括風效、風效土庫和鋼架結構。風效守則將於明年一月一日開始實行，餘兩本守則則有待提交立法會審議。

陳乃強昨日表示，當局已重新修訂現行的建築條例，把繁瑣的有關細則列入工作守則內，修訂預計明年年中可完成立法程序。

陳乃強表示，當局已重新修訂現行的建築條例，把繁瑣的有關細則列入工作守則內，修訂預計明年年中可完成立法程序。

梁靈光談經濟合作

粵英和粵港間有良好發展前景

本報記者 黃漢軍



梁靈光

由香港經濟發展局主辦的廣東省經濟考察團，於今日抵達香港，展開為期三天的訪問。考察團一行由廣東省副省長梁靈光率領，成員包括省府各廳局長及有關部門負責人。考察團在港期間，將與香港有關方面商討加強粵港間經濟合作的事宜。

梁靈光在港期間，將與香港有關方面商討加強粵港間經濟合作的事宜。他將與香港有關方面商討加強粵港間經濟合作的事宜。

梁靈光在港期間，將與香港有關方面商討加強粵港間經濟合作的事宜。他將與香港有關方面商討加強粵港間經濟合作的事宜。

梁靈光在港期間，將與香港有關方面商討加強粵港間經濟合作的事宜。他將與香港有關方面商討加強粵港間經濟合作的事宜。

包括錄影機七百台汽車百輛 九龍關查獲走私案

下半年逾千四百宗 負責人促運輸公司及司機嚴密核對貨單

【本報訊】九龍關昨日表示，在過去半年內，共查獲走私案一千四百多宗，涉及貨物價值超過一千萬元。其中，走私貨物包括錄影機、汽車、金飾、珠寶、名酒、化妝品等。九龍關呼籲運輸公司及司機在運輸貨物時，應嚴密核對貨單，以確保貨物與單據相符，否則將面臨嚴厲的法律制裁。

九龍關昨日表示，在過去半年內，共查獲走私案一千四百多宗，涉及貨物價值超過一千萬元。其中，走私貨物包括錄影機、汽車、金飾、珠寶、名酒、化妝品等。九龍關呼籲運輸公司及司機在運輸貨物時，應嚴密核對貨單，以確保貨物與單據相符，否則將面臨嚴厲的法律制裁。

小童遭炸彈斷四指 疑檢煙花筒燃點起爆炸

沙田放煙花處昨發生慘劇

【本報訊】沙田放煙花處昨日發生一宗慘劇，一名三歲小童在放煙花時，被一枚煙花筒燃點起爆炸，導致其右手四指斷裂。警方接報後，立即展開調查，並在現場發現了被炸毀的煙花筒。警方呼籲市民在放煙花時，應注意安全，遠離煙花筒，以免發生意外。

沙田放煙花處昨日發生一宗慘劇，一名三歲小童在放煙花時，被一枚煙花筒燃點起爆炸，導致其右手四指斷裂。警方接報後，立即展開調查，並在現場發現了被炸毀的煙花筒。警方呼籲市民在放煙花時，應注意安全，遠離煙花筒，以免發生意外。

官校非學位教師會 昨發表前途立場書

七點內容包括選舉教育策略等

【本報訊】官立學校非學位教師會昨日發表了一份關於其前途的立場書。該會表示，該會將繼續為改善教師的工作環境和待遇而努力，並呼籲教育局在制定教育政策時，應充分考慮教師的意見。該會還表示，該會將繼續與教育局保持溝通，以確保教師的權益得到保障。

官立學校非學位教師會昨日發表了一份關於其前途的立場書。該會表示，該會將繼續為改善教師的工作環境和待遇而努力，並呼籲教育局在制定教育政策時，應充分考慮教師的意見。該會還表示，該會將繼續與教育局保持溝通，以確保教師的權益得到保障。

海填將龍九西 地用隧海留預

聯州深與界新島港強加

【本報訊】九龍政府昨日表示，將在九龍西部填海，以興建一條連接九龍與新界西部的海底隧道。該項填海工程預計將於明年動工，並於兩年內完成。填海後，將興建一條長約三公里的海底隧道，連接九龍與新界西部，以改善交通，促進兩地經濟發展。

九龍政府昨日表示，將在九龍西部填海，以興建一條連接九龍與新界西部的海底隧道。該項填海工程預計將於明年動工，並於兩年內完成。填海後，將興建一條長約三公里的海底隧道，連接九龍與新界西部，以改善交通，促進兩地經濟發展。

華潤機械與意商 昨簽署銷售協議

意商將向華潤機械供應各類機器

【本報訊】華潤機械有限公司昨日與意大利一家機械製造商簽署了一份銷售協議。根據協議，該意商將向華潤機械供應各類機械設備，包括鑽床、刨床、銑床等。該項銷售協議的簽署，將有助於華潤機械擴大其產品銷售範圍，並提高其在國際市場上的競爭力。

華潤機械有限公司昨日與意大利一家機械製造商簽署了一份銷售協議。根據協議，該意商將向華潤機械供應各類機械設備，包括鑽床、刨床、銑床等。該項銷售協議的簽署，將有助於華潤機械擴大其產品銷售範圍，並提高其在國際市場上的競爭力。

本港各類院校等 九七後保留自主

政府將維持現行教育政策

【本報訊】教育統籌局昨日表示，政府將維持現行的教育政策，確保本港各類院校在九七後仍能保持自主。教育局表示，政府將繼續支持各類院校的發展，並確保其在教學、科研和社會服務方面發揮積極作用。教育局還表示，政府將繼續與各類院校保持溝通，以確保其權益得到保障。

教育統籌局昨日表示，政府將維持現行的教育政策，確保本港各類院校在九七後仍能保持自主。教育局表示，政府將繼續支持各類院校的發展，並確保其在教學、科研和社會服務方面發揮積極作用。教育局還表示，政府將繼續與各類院校保持溝通，以確保其權益得到保障。

兩男女開車前往別墅 門外被劫財物七萬元

該兩男女被劫去財物七萬元

【本報訊】警方昨日表示，在九龍新界區發生一宗搶劫案，兩名男女在開車前往別墅途中，被兩名歹徒攔截，搶去財物價值七萬元。警方接報後，立即展開調查，並在現場發現了被搶去的財物。警方呼籲市民在開車時，應注意安全，避免攜帶大量現金，以免發生意外。

警方昨日表示，在九龍新界區發生一宗搶劫案，兩名男女在開車前往別墅途中，被兩名歹徒攔截，搶去財物價值七萬元。警方接報後，立即展開調查，並在現場發現了被搶去的財物。警方呼籲市民在開車時，應注意安全，避免攜帶大量現金，以免發生意外。

樓

元拾伍百玖
壽運長生清風當
鮑子壽運長生清風當
或紅燒雞片鮑子壽運長生清風當
或紅燒雞片鮑子壽運長生清風當
或紅燒雞片鮑子壽運長生清風當

宴蛇歡
元拾捌百陸
美運長生清風當
鮑子壽運長生清風當
或紅燒雞片鮑子壽運長生清風當
或紅燒雞片鮑子壽運長生清風當
或紅燒雞片鮑子壽運長生清風當

服務最好
金冠請客
保證滿意
美運長生清風當
鮑子壽運長生清風當
或紅燒雞片鮑子壽運長生清風當
或紅燒雞片鮑子壽運長生清風當
或紅燒雞片鮑子壽運長生清風當

業務
電子儀器代理商誠聘
具備下列資格：
(一)專上程度，中英文良好
(二)男性，年齡在廿六至三
(三)六年以上工作經驗，有
有關
(四)對儀器器材/電腦有
請將詳細個人資料，工作經
寄達本報信箱八八二號

即送
三重優惠
折扣十購物
詳情請閱本公
機
中僑
旺角山東街·油
彌敦道富打老道口

今天
旺角山東街·油
彌敦道富打老道口

「麥迪沙」 希臘優質酒 飲家一致贊賞

「麥迪沙」(Mediterranean)希臘優質酒，由三大財團組成，即由希臘、意大利及法國三大國之酒廠聯合生產。此酒在國際酒展中，曾獲頒「金獎」，其酒質純正，風味獨特，深受飲家一致贊賞。此酒在國際酒展中，曾獲頒「金獎」，其酒質純正，風味獨特，深受飲家一致贊賞。

「麥迪沙」(Mediterranean)希臘優質酒，由三大財團組成，即由希臘、意大利及法國三大國之酒廠聯合生產。此酒在國際酒展中，曾獲頒「金獎」，其酒質純正，風味獨特，深受飲家一致贊賞。此酒在國際酒展中，曾獲頒「金獎」，其酒質純正，風味獨特，深受飲家一致贊賞。

中國及港澳總代理：
國際商務拓展公司
香港灣仔軒尼詩道302-308號集成中心2212室
電話：5-738782 傳真：86229 AIMC HX

國內下列免稅店有售：
北京機場 北京外交人員免稅店 上海機場 上海外交人員免稅店 上海外輪公司 大連友誼商店免稅部 天津新港 廣州白云機場 廣州火車站
廣州州頭咀碼頭 江門免稅店 深圳免稅店 蛇口免稅店 珠海拱北免稅店 珠海灣仔碼頭 九州港碼頭 星洲 天湖



中國及港澳總代理：
國際商務拓展公司
香港灣仔軒尼詩道302-308號集成中心2212室
電話：5-738782 傳真：86229 AIMC HX

國內下列免稅店有售：
北京機場 北京外交人員免稅店 上海機場 上海外交人員免稅店 上海外輪公司 大連友誼商店免稅部 天津新港 廣州白云機場 廣州火車站
廣州州頭咀碼頭 江門免稅店 深圳免稅店 蛇口免稅店 珠海拱北免稅店 珠海灣仔碼頭 九州港碼頭 星洲 天湖

豐田包車
 豐田九座
 豐田萬事九座
 萬事德豪華九座
 日產有天窗26座
 日產有天窗26座
 豐田包車
 豐田九座
 豐田萬事九座
 萬事德豪華九座
 日產有天窗26座
 日產有天窗26座

田翻新:Hiace 1
27272721

朱星	JERRY	金山
長俊	EVER GIFTED	台灣金
東平二號	TUNG PING 2	高雄
東基林	A. MICKIEWICZ	日本

密拉沙	ALAN STACE	古巴	
密拉沙	ROYAL STACE	金山	12月18
亞羅士基	ARNOLD MAERSK	金山日本	12月18
育亨士	YU ZHI 2	廈門	12月20

北 美 洲 線

美蘭與	AM. MARKETER	加州紐約	12月13
百傑通	BARBER TONSBURG	西北太平洋紐約	12月13
胡滿	MING MOON	洛杉磯紐約	12月13
韓寶亨通	KOREAN JACEWON	加州紐約	12月13
東方華僑	OR. EDUCATOR	西北太平洋	12月13
麥道遜與	PRES. MADISON	加州西北太平洋	12月13
瑪嘉德士	MARGARET LYNES	檀香山加州	12月14
立富	UM FORTUNE	加州	12月14
中華使士	OR. KNIGHT	加州紐約	12月16
利是堪士	LEISE MAERSK	加州紐約	12月15
綠島	GREEN ISLAND	加州	12月16
探險者	SL. EXPLORER	西北太平洋	12月16
福星	FJORD STAR	波多西岸	12月16
太平洋陽光	PACIFIC SUNSHINE	加州	12月15
海島與珊瑚	NEP. CORAL	西北太平洋	12月16
美蘭自由	AM. LIBERTY	加州紐約	12月18
亞洲輪船	ASIA ACE	美國西岸	12月18
美蘭紐約	AM. NEW YORK	紐約	12月18
長俊	EVER GIFTED	紐約	12月18
發展者	SL. DEVELOPER	西北太平洋	12月19
喀路士	SHELDON LYNES	檀香山加州	12月19
奧威特	BAY BRIDGE	波多西岸	12月19
明天	MING KOREAN	洛杉磯紐約	12月19
韓寶亨通	KOREAN WONIS ONE	加州紐約	12月20
亞士士	AXEL MAERSK	加州紐約	12月20
長春	EVER SPRING	西歐國休普	12月20
海島鑽石	NIP. DIAMOND	西北太平洋	12月21
索非亞	SILVIA SOFIA	加州	12月21
新沙羅尼	ZIM SAVANNAH	洛杉磯紐約	12月21
東方特使	OR. DIPLOMAT	西北太平洋	12月21
			12月22

海王藍寶石	BARP, SAPPHIRE	巴拿馬	12月12
百樂多	NANP, TEXAS	西北太平洋經緯	12月21
南尼達	MEBONIA	西北太平洋	12月21
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	加州西北太平洋	12月21
都斯高士藍	LARS MAERSK	加州組約	12月22
長街	EVER LEVEL	加州	12月22
	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯三藩市	12月22
中南美洲線			
百保通	BARBER TONSBURG	加州比海南美	12月13
美國瑪利	AM. MARKETER	巴拿馬	12月13
威士達吉	WESTERKERK	巴拿馬加州比海	12月14
德蘭斯	TEXAS	中南美	12月14
遊華普成	NL. KATWIJK	智利秘魯	12月15
南方鑽石	SOUTHERN DIAMOND	南美	12月16
美國自由	AM. LIBERTY	巴拿馬	12月18
遊華普成	NL. NASSAU	巴拿馬加州比海南美	12月18
長俊	EVER GIPED	加州比海	12月18
阿斯特拉斯	ASTRA PEAK	南美	12月21
百保多	BARBER TEXAS	加州比海南美	12月21
澳洲·新西蘭線			
紐株島	PEARL ISLAND	澳洲	12月13
愛比	ELBE	新西蘭	12月16
非明蘭橋	F.T.L.E BRIDGE	丹里曼特爾	12月18
技江口	KIJI JIANG KOU	澳洲	12月18
蘇森夫	KHUU, ZHUOKU	澳洲	12月18
安樂自由	JOHNNE JOHNSON	丹里曼特爾	12月20

香港、廣州交通表				
	香港開	廣州	廣州開	到香港
直通火車	上午 8.25	上午 11.40	上午 8.45	上午 11.40
	下午 1.05	下午 3.45	上午 10.30	下午 1.05
	下午 2.55	下午 5.15	下午 6.39	下午 2.55
	下午 8.15	下午 4.00	上午 8.30	下午 8.15
巴 士				
飛 機	中午 12.00	中午 12.25	上午 10.45	上午 12.00
(每日)	下午 8.20	下午 8.45	下午 7.05	下午 8.20
	下午 8.55	下午 9.30	下午 7.30	下午 8.55
(週 1、3、4、6、日)	上午 9.15	上午 9.40	上午 8.00	上午 9.15
(週 2、5)	上午 9.25	上午 9.50	上午 8.10	上午 9.25
	下午 4.05	下午 4.30	下午 2.50	下午 4.05
(週 3、6)	下午 5.40	下午 6.05	下午 4.25	下午 5.40
飛 船	上午 8.45 約 3 小時	下午 12.45 約 3 小時	下午 1.45 約 3 小時	上午 8.45 約 3 小時
	上午 8.45 約 3 小時	下午 12.45 約 3 小時	下午 2.00 約 3 小時	上午 10.00 約 3 小時
(上午 8.45 分香港開到下午二時廣州開均為兩班)	上午 8.45 分香港開到下午二時廣州開均為兩班	上午 8.45 分香港開到下午二時廣州開均為兩班	上午 8.45 分香港開到下午二時廣州開均為兩班	上午 8.45 分香港開到下午二時廣州開均為兩班
星 湖 號	下午 9.00	下午 7.00	下午 9.00	下午 9.00
(星湖雙日由港開，單日由廣州開，31日停航)	下午 9.00	下午 7.00	下午 9.00	下午 9.00
天 北 湖 號	上午 8.30 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	下午 2.15 約 3 小時	上午 8.30 約 3 小時
湖 秀 湖 號	上午 9.30 約 3 小時	下午 2.30 約 3 小時	下午 2.30 約 3 小時	上午 9.30 約 3 小時

對人民幣匯價表				外幣對港幣買賣			
(十二月十日)				(十二月十日) 寶生銀行			
幣別	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
港幣	十萬	1123.14	1128.76	美 金	每百	782.20	
國幣	十萬	447.44	449.68	美 金	每百	783.40	
日幣	一萬	446.70	448.94	英 鎊	每百磅	9.35	
印幣	一百	25.13	25.25	西德馬克	每百	252.00	
元	一百	208.63	209.67	瑞士法郎	每百	305.80	
克	一百	93.12	90.58	法國法郎	每百	81.90	
磅	一百	29.40	29.54	荷蘭盾	每百	223.00	
磅	一百	332.66	334.32	意大利元	每千	4.00	
明	一百	278.61	279.71	拿 加 元	每百	589.00	
香	一百	31.05	31.21	澳 洲 元	每百	666.00	
明	一百	79.31	79.71	日 本 圓	每百	315.82	
香	一百	35.40	35.58	新加坡元	每百	359.50	
元	一百	128.19	128.83	泰 國 泰 銖	每百	38.50	
令	一百	12.88	12.94	菲 律 賓 比	每百	28.00	
立	一萬	14.63	14.71	印 尼 盾	每萬	72.90	
明	一百	108.63	109.17	新 台 幣	每百	18.40	
	一百	31.46	31.62	澳 門 幣	每百	95.50	

一百 236.2	237.47	人 民 幣	每 日	241.05
(中國國家外匯管理總局)		港 港 幣 收	75 2	(-0.0)
香港汽車客運表				
沙田開	香港開	開	到	
上午九時三十分	上午九時三十分	廣州九龍	上午七時 00	廣州九龍
上午十時三十分	上午十時三十分	廣州	上午九時 30	九龍
上午十一時三十分	上午十一時三十分	汕頭	上午九時 00	汕頭
上午十二時三十分	上午十二時三十分	汕頭	上午九時 30	九龍
上午一時三十分	上午一時三十分	興寧	上午九時 00	興寧
上午二時三十分	上午二時三十分	興寧	上午九時 30	九龍
上午三時三十分	上午三時三十分	流沙	上午九時 00	流沙
上午四時三十分	上午四時三十分	流沙	上午九時 30	九龍
上午五時三十分	上午五時三十分	(興寧、流沙隔日開)		
上午六時三十分	上午六時三十分	惠陽	上午九時 00	惠陽
上午七時三十分	上午七時三十分	惠陽	上午九時 30	九龍
上午八時三十分	上午八時三十分	太平	上午九時 00	太平
上午九時三十分	上午九時三十分	太平	上午九時 30	九龍
上午十時三十分	上午十時三十分	肇慶	上午九時 00	肇慶
上午十一時三十分	上午十一時三十分	肇慶	上午九時 30	九龍
上午十二時三十分	上午十二時三十分	隔日開逢週三水(西南)		

深班九點上午 7.45 香蜜湖上午
香蜜湖下午 3.00 九龍下午

八、每日练习

船名	船名
紀發天	KIEE EXPANDER
龍勝天	SUNNY SKY
銀順	SILVER LAKE
長順發源	KOREAN JACUON
長發	EVER TRUST
興隆棧興	AM, MARKETER
興隆棧	EVER GLORY
連華二號	KIEN HWA, 2
新八號	ZIM ELIAT
新八號	GISO MARI No. 8
聯多士	KHUD, ROMAS
士多德	SPECO TRUST
瑪嘉烈士	MARGARET LYNKES
瑪南	DONAM No. 1
泰山	TAI SEAN
納洛快輪	NALO EXPRESS
明順	ARTUS
新華六號	XIN HUA 6
寶金山	HUANG JIN SHAN
德興隆	PRES, MADISON
德榮	TEXAS
多來密	DURMITOR
威士達吉	WESTERKERK
地方導明	ORF, EDUCATOR
明滿	MOON MOON
貿易貨價	TRADE CONTAINER
培基	PICAPORTE
金華發沙	GOLD ALISA
亞洲北航	SCANDUTCH ASIA
順德	MORNING GRACE
清華吉誠	NL, KATWIJK
安山	TOYAMA
斯里馬尼	LANKA SRIMATHI
新順	NEW PONY

太平洋之北	PACIFIC LIGHT
鰐龍丸	HOTAKA MARU.
採礦者	SL. EXPLORER
掠奪者	YI CHUN
黃真烈丸	BLANT BLANC MAR
歸納士丸	MONT MAERSK
船隻	RACE
塞拉利亞	VALERIA
非利亞	FIDELIA
亞非利加南	M'OEAN EAGLE
多里	VENUS
新海客	NEW HA' NUN
嫩玉興	SHU YU QIAN
康和	CONCORD
南進	HP NAMJIN
溫士基夫	MAERSK TEMPO
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS
南方利	SUN GERBERA
比利打石	SOUTHERN DIAMON
利尼馬士	LEISE MAERSK
中華快士	ORT. KNI GHT
燈比	ELBE
巴達海	PRAVADE SEA
永安	YONG AN
英德輪士	DYNAMIC ACE
海溫貝珊瑚	NEP. CORAL
遠東特	F. E. BRIDGE

捷達通	CHITRAL
字爾	COSMOS
布利士高	BENNY SKOU
布利斯托人	BRISTOL MARU
克星美洲	CRIMMITS CHAU
高力勒	KORRIGAN
巴羅星	BARON STAR
江戶丸	EDO MARU
德魯德線路	FRSS. JEFFERSON
錦江	JIN JIANG
亞利安島上	ADRIAN MAERSK
枝江口	ZH JIANG KOU
東京二號	TUNG PENG 2
密達城沙	A. MICKIEWICZ
鳳凰	ROYAL STAR
菲蘭蘭橋	RATTLE BRIDGE
傑士	VESTA
萬隆高夫	KAP VALLERY USE
萬隆	WAN CHUN
亞利安領土	SHELDON LYLES
羅德	TRANSWORLD BRID
亞洲龍士	ASIA ACE
韓元元首	KOREAN WONIS ON
美國自由	AMERICAN LIBERTY
桂林	KWELIN
奧蘭德	BAY BRIDGE

班次	廣州開	到深圳
105	6.25	8.3
97	7.25	9.5
98	9.00	11.3
543	7.00	12.4
501	9.12	15.1
101	10.42	13.4
201	13.35	16.1
103	16.50	19.4

班次	深圳開	到廣州
104	3.10	11.1
106	10.00	12.4
98	10.52	13.5
100	12.50	14.5
544	14.06	19.1
102	15.50	18.1
102	16.30	21.4
202	18.05	20.5

註：①201與202兩班為備用車
 ②501、502、543與544
 為慢車（兩站停車）

香港開：上午七時廿分	香港開：中午十二時廿分（逢週二）	廈門開：中午十二時廿分（逢週五）
梧州開：上午七時廿分	廈門開：下午三時（逢週五）	廈門開：下午三時（逢週二）
到香港：下午四時廿分	到廈門：約行十八	到香港：約行十八
到梧州：下午五時	到香港：約行十八	到香港：約行十八

（香港逢週日開，梧州逢單日開）

離開《香
有人問明
阿萍和張
男友結婚
雖然阿萍
年，但她
友認識並
現在就結
了。
盧敦加入

膠品生意旺季近尾聲

塑膠原料需求減慢

明年較年初跌價三成

明訂單不原多料商買料放緩

【本報訊】本港塑膠製品生產旺季已屆尾聲，廠商對塑膠原料的需求明顯減慢，因此本港塑膠原料價格近期趨於疲軟，售價較年初下跌一成多至三成不等。

原料商指出，今年本港塑膠製造業生意一直良好，產品無論係外銷或水銷都很不錯，產額上來說，不過供應商的生意也頗理想。不過，由於世界性的原料生產過剩，供過於求的情況持續，有些原料商手上的原料賣比新到的原料賤貨，唯有將手上的原料降價出售，所以在原料供應商方面來看，今年是困難的一年。

他強調，來價跌幅較大的有軟膠袋料，今年七月左右，來貨每噸為八百二十萬元左右，但現時每噸僅五百萬元，跌幅達三成多接近四成。因為外國價值比本港跌得更快，本港一些原料商便要虧本。

不過，在製造商方面來說，產品價值並不因原料跌而跌，而且原料價下跌使成本減輕，客觀上製造商的利潤便更好。

談及來年的情況時，他表示，由於美國的經濟動盪人言人殊，走勢未明，聖誕節的零售情況仍不明朗，因此七月份訂單乃

純淨
漫談

洪製電子
廠專營估計
業內頗有佔
成，但因手表
降了三成，故出
了。

十月份由港運出的貨量十三萬八千六百四十支，共八億四千六

字表的平均出口
值已不增反減
約比去年增加
口價約比去年急
字表的平均出口
值約十一元半。

表出口量增值減

金鋒

現在港製手表每月出口約值五億元，比
十年前已不增反減過去年，這輸業實欠理想。
一些製表廠商指出，今後該業若果想進一步
發展產銷，必須先將手表解決兩個問題。一是
要有提高出口手表的素質，勿再讓濫平價
貨了。二是手表出口除約有六成是集中於銷
往美國和加拿大之外，
還要努力拓展更多的
出口市場，這是緩和
內部競爭的一種積極
辦法。

產銷量仍續有較
速的下降，平均
表約的利潤，據說
吸引新廠加入投

達利來紙幣印刷公司

下月十日將在港開幕

日後港幣將會在港印製

日宣佈，達利來紙幣
印刷（香港）有限公
司將於一九八五年一

達利來是世界上最
大的商業票紙印刷
商。日後在本港印
的鈔票都會在達利
現時匯豐銀行

入口的。渣打銀行紙幣是由渣打來英國總公司印製的。

大埔工美華，佔地約七千五百平方公尺，樓坎堅潔，連利尺。

日本電視錄影機輸共市

日本與西歐共同市場達成協議，同意日本電視錄影機一九九五年輸往共市的高數量，定為一百二十五萬部。估計今年輸往西歐共市的電視錄影機數，估計達到三十九萬五千部。共市國家今年對電視錄影機的需求，約為四百五十萬部，明年的需求將會保持同一水平，相信不會有大增長。

日十一月貿易盈餘減少

▲日本大藏省宣布，日本十一月月份清冊貿易盈餘為一億四千萬美元，較十月份的三億六千萬美元盈餘減少。去年十一月貿易盈餘達一億九千萬美元。

日圓價值應當重新調整

▲日本新力電業集團主席藤村本周一指出，日本應當重新調整日圓價值，以提高日本產品在海外的價格，以促進與美國貿易的易發展。

印度茶葉產量超出指標

▲印度茶葉產量今年預期會達到六億三千五百萬公斤，較原定目標產出一萬萬公斤。印度現已採茶，已開始茶葉生產指標，定為六億五千一百萬公斤。由於茶葉產量激增，六億五千年底的茶葉存存量，將會再增加五千萬公斤。

星洲銀行調低優惠利率

▲新加坡的荷蘭銀行和馬來亞銀行宣佈，從本月一開始，將把其新加坡的優惠利率減四分之二厘，分別調減至九厘半和九厘五。

西德繼續進業設備投資

▲西德十一月經濟計畫所預測，西德總計一九八五年的設備投資，將會實質增加百分之五。

西德拋出一千二百萬美元

▲路透社法蘭克福十二日消息，該日聯邦銀行沽出一千二百四十五萬美元。當時，美元價上升到一美元兌三、〇九三一馬克，上星期五定價為三、〇七二一馬克。

公司對籌建港未來前途充滿信心。

他說，這家印刷廠的全部經費超過七

佛敎醫院管理委員會謝啓

敬啓者：香港佛敎聯合會佛敎醫院管理委員會於昨（十）日舉行第八屆委員就職典禮醫務衛生署署長唐嘉良議員蒞臨主禮政府長官社會賢達各界友好蒞臨指導惠賜花籃多珍及樂助致賀代金榮寵有加隆情高誼萬分銘感只以款接未週殊深抱歉至希見諒謹此敬致無限謝忱統祈藻鑒為荷

香港佛敎聯合會
佛敎醫院管理委員會
同人謹啓

